KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2023/95

af 21. august 1995

om midlertidig tilpasning af særordningerne for indførsel af kornsubstitutter og produkter forarbejdet på basis af korn og ris som fastsat i forordning (EØF) nr. 2245/90 med henblik på iværksættelsen af den landbrugsaftale, der er indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi (1), særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 af 5. marts 1990 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne eller i de oversøiske lande og territorier (2), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2484/94 (3), fritages visse kornsubstitutter og visse produkter forarbejdet på basis af korn og ris med oprindelse i AVS-staterne eller i OLT for tolden og det faste element af importafgiften, ligesom det variable element af importafgiften nedsættes eller helt bortfalder for de samme produkter;

gennemførelsesreglerne til denne ordning er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2245/90 af 31. juli 1990 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 91 og 0714 90 11 med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) eller i de oversøiske lande og territorier (OLT) (4), ændret ved forordning (EF) nr. 1515/95 (5);

i artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (6) fastsættes det, at indførsel til Fællesskabet af produkter med oprindelse i OLT er fritaget for told og afgifter med tilsvarende virkning;

Fællesskabet forpligtede sig i henhold til den landbrugsaftale, der blev indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden (7), til at tarifere de variable importafgifter og erstatte dem med told fra den 1. juli 1995; dette kan sætte særordningerne ud af kraft, og det er derfor nødvendigt i afventning af indgåelsen af nye aftaler med de pågældende lande som en overgangsordning at tilpasse forordning (EØF) nr. 2245/90, sådan som ændret ved forordning (EF) nr. 1515/95, samtidig med at de væsentligste af ordningerne opretholdes;

det er i denne forbindelse nødvendigt at lade den fritagelse for det faste element af importafgiften, der indrømmes tredjelande, gælde for told fra den 1. juli; for ikke at skade eksportlandenes interesser er det desuden nødvendigt at erstatte indrømmelsen for det variable element af importafgiften med en hel eller delvis fast nedsættelse af importtolden;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2245/90 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 erstattes af følgende:

»*Artikel 1*

1. Ved anvendelsen af artikel 14, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 715/90 er toldsatserne for indførsel af de i bilag A til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 (*) og de i artikel 1, stk. 1, litra c), i Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 (**) omhandlede produkter med oprindelse i AVS-staterne de toldsatser, der er anført i bilaget til nærværende forordning.

2. Uanset stk. 1 nedsættes de nedsatte toldsatser, der gælder for indførsel af nedennævnte produkter med oprindelse i AVS-staterne, således:

— med 2,19 ECU pr. 1 000 kg for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 99 og 0714 90 19 bortset fra arrowroot

(1) EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
(2) EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.
(3) EFT nr. L 265 af 15. 10. 1994, s. 3.
(4) EFT nr. L 203 af 1. 8. 1990, s. 47.
(5) EFT nr. L 147 af 30. 6. 1995, s. 46.
(6) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.
(7) EFT nr. L 336 af 23. 12. 1994, s. 22.

— med 4,38 ECU pr. 1 000 kg for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 10 og 1106 20 bortset fra mel og groft mel af arrowroot

— med 50 % for produkter henhørende under KN-kode 1108 14 00 og 1108 19 90 bortset fra stivelse af arrowroot.

3. Uanset stk. 1 opkræves de toldsatser, der gælder ved indførsel af følgende produkter med oprindelse i AVS-staterne, ikke for disse produkter:

— produkter henhørende under KN-kode 0714 10 91

— produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 og arrowroot henhørende under KN-kode ex 0714 90 19

— mel og groft mel af arrowroot henhørende under KN-kode ex 1106 20

— stivelse af arrowroot henhørende under KN-kode ex 1108 19 90.

Artikel 1a

I artikel 2-8 inklusive fastsættes gennemførelsesbestemmelserne for ordningen for indførsel af:

— produkter henhørende under KN-kode 0714 10 91 og 0714 90 11 med oprindelse i AVS-staterne til Fællesskabet (afsnit I)

— produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 med oprindelse i AVS-staterne og OLT til de oversøiske franske departementer (afsnit II).

(*) EFT nr. L 181 af 1. 7. 92, s. 21.
(**) EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.«

2) I artikel 2, stk. 2, og artikel 4, stk. 3, ændres ordet »importtold« til »importtold som fastsat i den fælles toldtarif«, hver gang det forekommer.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. juli 1995 til den 30. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. august 1995.

På Kommissionens vegne

Karel VAN MIERT

Medlem af Kommissionen

BILAG

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats
1	2	3
0714	Maniokrod, arrowroot, saleprod, jordskokker, søde kartofler og lignende rødder og rodknolde med stort indhold af stivelse eller inulin, friske eller tørrede, hele eller snittede, også i form af pellets; marv af sagopalmer:	
0714 10	– Maniokrod:	
0714 10 10	– – Pellets af mel	13,5 ECU/100 kg/net
	– – Andre varer:	
0714 10 91	– – – Af den art, der anvendes til menneskeføde, i pakninger af nettovægt ikke over 28 kg, enten friske og hele, eller frosne og uden skræl, også snittede	13,5 ECU/100 kg/net
0714 10 99	– – – I andre tilfælde	13,5 ECU/100 kg/net
0714 90	– Andre varer:	
	– – Arrowroot, saleprod og lignende rødder med stort indhold af stivelse:	
0714 90 11	– – – Af den art, der anvendes til menneskeføde, i pakninger af nettovægt ikke over 28 kg, enten friske og hele, eller frosne og uden skræl, også snittede	
0714 90 19	– – – I andre tilfælde	13,5 ECU/100 kg/net
1102	Mel af korn, undtagen hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug (1):	
1102 20	– Majsmel:	
1102 20 10	– – Med fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	247,4 ECU/ton
1102 20 90	– – I andre tilfælde	140,2 ECU/ton
1102 30 00	– Rismel	198,6 ECU/ton
1102 90	– Andre varer:	
1102 90 10	– – Bygmel	243,7 ECU/ton
1102 90 30	– – Havremel	234,3 ECU/ton
1102 90 90	– – Andre varer	140,2 ECU/ton
1103	Gryn og groft mel samt pellets af korn (1):	
	– Gryn og groft mel:	
1103 12 00	– – Af havre	234,3 ECU/ton
1103 13	– – Af majs:	
1103 13 10	– – – Med fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	247,4 ECU/ton
1103 13 90	– – – I andre tilfælde	140,2 ECU/ton
1103 14 00	– – Af ris	198,5 ECU/ton
1103 19	– – Af andre kornsorter:	
1103 19 10	– – – Af rug	243,7 ECU/ton
1103 19 30	– – – Af byg	243,7 ECU/ton
1103 19 90	– – – Af andre kornsorter	140,2 ECU/ton
	– Pellets:	
1103 21 00	– – Af hvede	250,3 ECU/ton
1103 29	– – Af andre kornsorter:	
1103 29 10	– – – Af rug	243,7 ECU/ton
1103 29 20	– – – Af byg	243,7 ECU/ton
1103 29 30	– – – Af havre	234,3 ECU/ton
1103 29 40	– – – Af majs	247,4 ECU/ton
1103 29 50	– – – Af ris	198,5 ECU/ton
1103 29 90	– – – Af andre kornsorter	140,2 ECU/ton

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats
1	2	3
1104	Korn, bearbejdet på anden måde (f.eks. afskallet, valset, i flager, afrundet, skåret eller knust), undtagen ris henhørende under pos. 1006; kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet (1):	
	– Korn, valset eller i flager	
1104 11	– – Af byg:	
1104 11 10	– – – Valset	138,3 ECU/ton
1104 11 90	– – – Flager	270,9 ECU/ton
1104 12	– – Af havre:	
1104 12 10	– – – Valset	132,7 ECU/ton
1104 12 90	– – – Flager	260,6 ECU/ton
1104 19	– – Af andre kornsorter:	
1104 19 10	– – – Af hvede	250,3 ECU/ton
1104 19 30	– – – Af rug	243,7 ECU/ton
1104 19 50	– – – Af majs	247,4 ECU/ton
	– – – I andre tilfælde:	
1104 19 91	– – – – Flager af ris	336,7 ECU/ton
1104 19 99	– – – – Andre varer	247,4 ECU/ton
	– Andet bearbejdet korn (f.eks. afskallet, afrundet, skåret eller knust):	
1104 21	– – Af byg:	
1104 21 10	– – – Kun afskallet	217,3 ECU/ton
1104 21 30	– – – Afskallet og skåret eller knust	217,3 ECU/ton
1104 21 50	– – – Afrundet (perlegryn)	339,6 ECU/ton
1104 21 90	– – – Kun knust	138,3 ECU/ton
1104 21 99	– – – I andre tilfælde	138,3 ECU/ton
1104 22	– – Af havre:	
1104 22 10	– – – Kun afskallet	234,2 ECU/ton
1104 22 30	– – – Afskallet og skåret og knust	234,2 ECU/ton
1104 22 50	– – – Afrundet (perlegryn)	208,3 ECU/ton
1104 22 90	– – – Kun knust	132,7 ECU/ton
1104 22 99	– – – I andre tilfælde	
	– – – – Studsede	132,7 ECU/ton
	– – – – – I andre tilfælde	132,7 ECU/ton
1104 23	– – Af majs:	
1104 23 10	– – – Afskallet, også skåret eller knust	220,1 ECU/ton
1104 23 30	– – – Afrundet (perlegryn)	220,1 ECU/ton
1104 23 90	– – – Kun knust	140,2 ECU/ton
1104 23 99	– – – I andre tilfælde	140,2 ECU/ton
1104 29	– – Af andre kornsorter:	
	– – – Afskallet, også skåret eller knust:	
1104 29 11	– – – – Af hvede	185,3 ECU/ton
1104 29 15	– – – – Af rug	185,3 ECU/ton
1104 29 19	– – – – Af andre kornsorter	185,3 ECU/ton
	– – – Afrundet perlegryn:	
1104 29 31	– – – – Af hvede	222,9 ECU/ton
1104 29 35	– – – – Af rug	222,9 ECU/ton
1104 29 39	– – – – Af andre kornsorter	222,9 ECU/ton

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats
1	2	3
	– – – Kun knust	
1104 29 51	– – – – Af hvede	142,1 ECU/ton
1104 29 55	– – – – Af rug	138,3 ECU/ton
1104 29 59	– – – – Af andre kornsorter	140,2 ECU/ton
	– – – I andre tilfælde	
1104 29 81	– – – – Af hvede	142,1 ECU/ton
1104 29 85	– – – – Af rug	138,3 ECU/ton
1104 29 89	– – – – Af andre kornsorter	140,2 ECU/ton
1104 30	– Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet:	
1104 30 10	– – Af hvede	103,6 ECU/ton
1104 30 90	– – Af andre kornsorter	102,7 ECU/ton
1106	Mel af tørrede bælgfrugter henhørende under pos. 0713; mel af marv af sagopalmer eller af rødder eller rodknolde henhørende under pos. 0714; mel og pulver af varer henhørende under kapitel 8:	
1106 20	– Mel af marv af sagopalmerm af rødder eller af rodknolde henhørende unde pos. 0714:	
1106 20 10	– – Denatureret (2)	135,5 ECU/ton
1106 20 90	– – I andre tilfælde	219,6 ECU/ton
1108	Stivelse; inulin:	
	– Stivelse:	
1108 11 00	– – Hvedestivelse	304,2 ECU/ton
1108 12 00	– – Majsstivelse	219,6 ECU/ton
1108 13 00	– – Kartoffelstivelse	219,6 ECU/ton
1108 14 00	– – Maniokstivelse	219,6 ECU/ton
1108 19	– – Anden stivelse:	
1108 19 10	– – – Risstivelse	280,5 ECU/ton
1108 19 90	– – – Anden stivelse	219,6 ECU/ton
1109 00 00	Hvedegluten, også tørret	533 ECU/ton
1702	Andet sukker, herunder kemisk ren lactose, maltose, glucose og fructose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel:	
1702 30	– Glucose og glucosesirup, uden indhold af fructose eller med et fructoseindhold i tør tilstand på under 20 vægtprocent:	
	– – Andre varer	
	– – – I andre tilfælde	
1702 30 51	– – – – I form af hvidt krystallinsk pulver, også agglomereret	27,6 ECU/100 kg/net mas
1702 30 59	– – – – I andre tilfælde	21,2 ECU/100 kg/net mas
1702 30 91	– – – – I form af hvidt krystallinsk pulver, også agglomereret	27,6 ECU/100 kg/net mas
1702 30 99	– – – – I andre tilfælde	21,2 ECU/100 kg/net mas
1702 40	– Glucose og glucosesirup, med et fructoseindhold i tør tilstand på 20 vægtindhold og derover, men under 50 vægtprocent	
1702 40 90	– – Andre varer	21,2 ECU/100 kg/net mas
1702 90	– Andre varer, herunder invertsukker:	
1702 90 50	– – Maltodekstrin og maltodekstrinsirup	21,2 ECU/100 kg/net mas
	– – – I andre tilfælde:	
1702 90 75	– – – – I form af pulver, også agglomereret	29 ECU/100 kg/net
1702 90 79	– – – – I andre tilfælde	20,1 ECU/100 kg/net

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats
1	2	3
2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet:	
2106 90	– Andre varer:	
	– – Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer:	
	– – – I andre tilfælde:	
2106 90 55	– – – – Af glucose eller maltodekstrin	21,2 ECU/100 kg/net
2302	Klid og andre restprodukter, også i form af pellets, fra sigtning, formaling eller anden bearbejdning af korn eller bælgfrugter:	
2302 10	– Af majs:	
2302 10 10	– – Med indhold af stivelse på 35 vægtprocent og derunder	56,7 ECU/tonelada
2302 10 90	– – I andre tilfælde	123,5 ECU/ton
2302 20	– Af ris	
2302 20 10	– – Med indhold af stivelse på 35 vægtprocent og derunder	56,7 ECU/ton
2302 20 90	– – I andre tilfælde	123,5 ECU/ton
2302 30	– Af hvede:	
2302 30 10	– – Med indhold af stivelse på 28 vægtprocent og derunder, forudsat at ikke over 10 vægtprocent af varen passerer gennem en sigte med en maskevidde på 0,2 mm, eller, såfremt mere end 10 vægtprocent af varen passerer gennem sigten, at askeindholdet i det sigtede produkt er 1,5 vægtprocent og derover	56,7 ECU/ton (1)
2302 30 90	– – I andre tilfælde	123,5 ECU/ton (1)
2302 40	– Af andre kornsorter:	
2302 40 10	– – Med indhold af stivelse på 28 vægtprocent og derunder, forudsat at ikke over 10 vægtprocent af varen passerer gennem en sigte med en maskevidde på 0,2 mm, eller såfremt mere end 10 vægtprocent af varen passerer gennem sigten, at askeinholdet i det sigtede produkt er 1,5 vægtprocent og derover	56,7 ECU/ton (1)
2302 40 90	– – I andre tilfælde	123,5 ECU/ton (1)
2303	Restprodukter fra stivelsesfremstilling og lignende restprodukter, roeaffald, bagasse og andre affaldsprodukter fra sukkerfremstilling, samt mask, bærme og andre restprodukter fra øl- eller alkoholfremstilling, også i form af pellets:	
2303 10	– Restprodukter fra stivelsesfremstilling og lignende restprodukter:	
2303 10 11	– – Restprodukter fra fremstilling af majsstivelse (bortset fra koncentreret majsstøbevand), med proteinindhold, beregnet på grundlag af tørstofindholdet på:	
	– – – Over 40 vægtprocent	251 ECU/ton
2309	Tilberedt dyrefoder:	
ex 2309 10	– Hunde- og kattefoder, i pakninger til detailsalg:	
	– – Med indhold af stivelse, glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger, maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger henhørende under pos. 1702 30 51 til 1702 30 99, 1702 90 50 og 2106 90 55, eller mælkeprodukter:	
	– – – Med indhold af stivelse, glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger eller maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger:	
	– – – – Uden indhold af stivelse eller med indhold af stivelse på 10 vægtprocent og derunder:	

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats
1	2	3
2309 10 11	– – – – – Uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	22,9 ECU/ton
2309 10 13	– – – – – Med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	720,4 ECU/ton
2309 10 31	– – – – – Uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	69,9 ECU/ton
2309 10 33	– – – – – Med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	767,4 ECU/ton
2309 10 51	– – – – – Uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	138,6 ECU/ton
2309 10 53	– – – – – Med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	1 060,8 ECU/ton
ex 2309 90	– Andre varer :	
	– – Andre varer :	
	– – – Med indhold af stivelse, glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger, maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger henhørende under pos. 1702 30 51 til 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 og 2106 90 55 eller mælkeprodukter :	
	– – – – Med indhold af stivelse, glucose, glucosesirup og andre glucoseopløsninger eller maltodekstrin, maltodekstrinsirup og andre maltodekstrinopløsninger :	
	– – – – – Uden indhold af stivelse eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent og derunder :	
2309 90 31	– – – – – – Uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	22,9 ECU/ton
2309 90 33	– – – – – – Med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	720,4 ECU/ton
2309 90 41	– – – – – – Uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	69,9 ECU/ton
2309 90 43	– – – – – – Med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	767,4 ECU/ton
2309 90 51	– – – – – – Uden indhold af mælkeprodukter eller med indhold af mælkeprodukter på under 10 vægtprocent	138,6 ECU/ton
2309 90 53	– – – – – – Med indhold af mælkeprodukter på 10 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent	837 ECU/ton

(1) Til sondring mellem produkterne henhørende under KN-kode 1102, 1103 og 1104 på den ene side og under KN-kode 2302 10 den anden side, betragtes de produkter som henhørende under KN-kode 1102, 1103 og 1104, som samtidig har :

— et stivelsesindhold (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode), der overstiger 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørstofindholdet

— et askeindhold i forhold til tørstoffer (efter fradrag for eventuelle tilsatte mineralske stoffer), der ikke overstiger vægtprocenterne 1,6 for ris, 2,5 for hvede og rug, 3 for byg, 4 for boghvede, 5 for havre og 2 for andre kornsorter.

Kim af korn, også formalet, henhører altid under KN-kode 1101 00 00 og 1102.

(2) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.